

# L' ART DEL PAGÉS

## Estació ampelogràfica Catalana Tarrassa

Galantment invitats per lo Sr. Sub-director Gerent de la Estació ampelogràfica catalana de Tarrassa, don Antoni Ubach y Soler, estiguèrem lo dimecres d' aquesta setmana en aquella ciutat, assistint á las dues conferencias teórich-pràcticas donadas per dit Sr. en lo local de dita Estació entre 10 y 12 del matí y 5 y 7 de la tarde. Al bell mitj d'un frondós jardí y lloch hont forma una plasoleta s' instalarren la taula pera 'l conferenciant y cadiras pera 'ls assistents tot al aire lliure, resguardat dels raigs solars per las copas dels arbres que circunvalan dita plasseta, molt aproposit pera aquesta classe de conferencias y molt en caràcter.

Comensá lo Sr. Ubach manifestant que respecte als ceps americans estabam ya en camí de concretar y reduhir lo sens fi de varietats que ab lo nom d' americans s' havian donat al mercat fins avuy, essent aquestas mes de 600 ab lo quäl no feya mes que extraviarse al pagés que havia de triar una classe de ceps pera sas terras. Avuy quedan reduhidias las aprofitables, pera 'l nostre pays, à una vintena y encara creyém anirán concretantse mes; s' estengué sobre la plantació de dits ceps, empelts, trevalls, etc., venint á parar á las següents conclusions:

Reconstitució de nostres vinyats, en cas de ser invadits per la filoxera, per medi de ceps americans resistentes empeltats ab ceps del pays.

Molt cuidado en la elecció de las varietats americanas propias pera nostres terrenos escullint, no las de major de producció, sinó las que s' adaptin millor al terré y donguin vins fins, que ben elaborats y creant tipos especials puguen substituir ab ventatja als actuals.

Cada propietari en sa finca ha d' estudiar la classe de

ceps que millor resultat pugui donarli, tenint per aixó y pera la reconstitució de sos vinyats, un viver hont arrelin y s' empeltin los ceps americans trasplantantlos després á la vinya, qual terra haurá tingut de ser ben travallada, vallejada en tots indrets y ben estobada pera que pugui rebre los ceps americans arrelats, empeltats y ben escullits en lo viver, rebutjant tots los qne per una ú altre causa no estiguessin ben desarrollats ó tinguessin algun defecte.

Fins aquí la cosa aná magnificament, pero vingué la nota oficial á destruir la bona impresió que 'ns havia fet la conferencia del Sr. Ubach y la visita á las magníficas plantacions de ceps americans que posseheix la Ampelogràfica. Lo Sr. Roig y Torres, que 's digué delegat per l' Institut Agrícola Catalá de S. Isidro, pera assistir á ditas conferencias, s' aixecá y 'ns feu sapiguer que lo Gobern se preocupa molt de la qüestió viticola y que per una real ordre de primers d' aquet mes se nombraba una *Comissió* pera que anés á estudiar al estranjer tot lo referent als ceps, tant del pays com americans, maluras, etc., etc., etc. y de la qual ne formaban part entre altres, D. Anton Ubach y Soler, á qui en lo mateix acte entregá dit Sr. Roig la credencial del nombrament; lo Sr. Roig y Torres com á representant del Institut Agrícola Catalá de S. Isidro y lo enginyer agrónom de la província de Gerona la mes castigada per la plaga filoxérica y per los *marchands de bois*.

Sense negar á cap dels senyors que forman la Comissió citada los coneixements que s' han de tenir pera aquesta classe d' assumptos, no sols teórichs sino práctichs, hem de manifestar que sentím moltíssim ne formi part d' ella lo senyor Ubach y Soler, persona que 's desvetlla y procura tot lo be possible per sa Patria, com ho demostra ben palpablement la Estació Ampelogràfica Catalana de Tarrassa. Y dihém que ho sentím perque aquesta Comissió tant pomposament alabada per lo Sr. Roig, fará lo que totas las Comissions fan aquí en Espanya: gastar lo pressupostat per ella per que 's passeigin per l' extranjer uns quants senyors particulars.

Per acabar hi hagué la seva part cómica, es á dir; fou proposat per lo Sr. Roig y Torres y acceptat per *aclamació*, enviar un expressiu telégrama al Sr. Ministre de Foment per lo *zel que demostra en pró de la viticultura*. Si es per haver nombrat la Comissió ya dita ho compreheném, pero per lo que literalment diu lo telégrama no ho sabém veure.

## Secció d' agricultura práctica

### Un bon plan.

Sr. D. Francisco X. Tobella.

Molt Sr. meu y estimat amich: Desde aqueix poble, lloch que per sa hermosa campinya, exuberant vegetació y excelents condicions higièniques, es lo preferit per munió de barcelonins pera passar agradablement l' estiu, me dirigeixo á vosté, ferm campeó y entussiasta defensor dels interessos de l' agricultura en general, segons vé demostranto de molts anys eurera y especialment ab sas últimas y brillants campanyas de Badalona y de Sabadell, en las cuales lluny de minvar son entussiasme devant de dificultats de tota mena, ha donat probas de trovarse en son element sempre que de treballar y contribuir al progrés agrícola se tracta y especialment cuant aquest recau en bé dels agricultors catalans; á vosté, donchs que ab tant interès com bona voluntat é intel·ligencia se desvetlla y fins sacrifica interessos propis al bé general, á vosté 'm dirigeixo per posarlo un xich al corrent d' un projecte que de portarse á cap, com no ho dupto, ha d' esser de gran profit tant per sos emprenedors com per la comarca de Vich, ben necessitada per cert de nous elements de vida, ya que cada dia van desapareixent d' ella las fonts de travall, havent sufert una nova sangría ab lo traslado dels tallers del ferro-carril que donavan ocupació á molta gent de Vich.

Y anant al grà, dech dirli que uns industrials y comerciants de Barcelona, ben justament reputats per sa intel·ligencia, honradés y posició social, concebiren lo projecte de establir una fàbrica de sucre de remolatxa en la ciutat de Vich. Périts en la materia y actius com ells sols, me consta que tenen la qüestió tan estudiada que no dupto realisarán aviat son patriòtic projecte ab bon èxit, puix son ja molts los propietaris d' aqueixa comarca que convensuts de que baix la direcció dels esmentats iniciadors, pot dita fàbrica de sucre de remolatxa, ser un gran element de riquesa per lo país, 'ls hi prestan son valiós concurs.

Que l' empresa ofereix algunas dificultats, sobre tot no

podent los propietaris disposar en absolut de la voluntat dels aparsers, no hi ha cap dupte, pero tampoch se dupta de que vensudas ya las primeras y principals dificultats per l' intel·ligència y fermesa de caràcter de las personas que concebiren lo plan, los demés obstacles acabarán de desapareixer en cuant vegin los bons resultats que obtindrán especialment los que 's dediquin al cultiu de la remolatxa, seguent las instruccions y medis que se 'ls hi proporcionan.

Los travalls fets fins avuy dia, demostran la possibilitat y probable èxit del negoci, y la prudència en los càlculs esposats en diferentas conferencias, tingudas algunas de ell@s en lo palau del S. E. I. lo Sr. Bisbe de Vich, ab los principals propietaris de la comarca, convenceren á molts d' ells de la utilitat de secundar als emprenedors y fer propaganda; á quin objecte s' han distribuït per las poblacions vehinas, unas ben escritas fullas ab la següent testera:

*Alguns detalls dels procediments mes convenients pera lo cultiu de la remolatxa en la comarca de Vich, com també de las facilitats que per lo seu desarrolli pot donar lo establiment d' una industria empleant aquest producte com á primera materia y dels resultats beneficiosos que en aquest cas daria aquest cultiu á l' agricultor.*

La importància que te la instalació de dita fàbrica de sucre de remolatxa no sols per la comarca de Vich sino per Espanya, en los moments actuals quant están amenassades de mort tantas industrias ya arreladas en lo pays, voste la comprén y no soch jo qui dech convensem; pera quin motiu crech molt patriòtic y noble lo procedir dels Srs. D. Joaquim de Abadal y D. Joseph de Rocafiguera, prestànt decidit apoyo y secundant los esforços dels iniciadors de l' esmentada empresa, puix de realisarse tan bon plan es de creurer que s' estengui per Espanya la fabricació del sucre de remolatxa, venint á disminuir la competència que fá á nostres sucores de Cuba y Filipinas aquell, que ab tanta abundància s' obté especialment en Alemania y Fransa, invadint nostre principal mercat que es lo dels Estats Units. Deixo donchs á la consideració de vosté la trascendència del asumpto y lo digne de aplauso que deu esser l' empéndre una industria nova en lo pays, en los moments en que la lluya entre lo capital y lo travall

entorpeix las que están en marxa y fins pot acabar ab algunes que al desapareixer portarien la miseria á moltas comarcas.

Per no allargar massa aqueix escrit, se despideix de vosté fins altre dia, aprofitant l' ocasió per felicitar coralment als autors de *tan bon plan*, son ver amich y S. S.

FREDERICH BENESSAT.

Vilatorta 20 Agost de 1890.

---

#### CORRESPONDENCIA

---

Sta. Bárbara 18 d' Agost de 1890.

D. Francisco X. Tobella.

Barcelona.

Molt apreciat Sr. meu: Serveix la present per dirli; com en la tarde del 13 del actual, ha sigut de tristos recorts per los habitants d' aquesta vila, com també per alguns dels pobles vehins á causa de apareixer en lo horisón un horrorós temporal de vents, trons, llámps, pedra y aygua; destruïnt quasi completament las collitas del vi y oli en los termes municipals de Alfara y Mas de Barberáns; als Regés y en Santa Bárbara la meytat; Masdenverge y La-Galera, una cuarta part: La direcció de las bromas ó núvols fóu de noroest á suroest; en un principi queya pedra seca y algunas d' éllas eran del volumen dels ous de colom y potser més grossas; transcorreguts uns cinch minuts, caygué barrejada ab aygua y ultimament, una gran pluixa torrencial que fins las canals no podian engollir saltant l' aygua per lo demunt d' ellas y cayguént parets á vall; en suma, las pérduas ocasionadas á la agricultura ascendeixen á alguns mils de duros.

En quant al estat sanitari de aquesta localitat, per lo present es satisfactori; pero no podém dir lo mateix respecte de Tortosa ahont diariament ocurreixen algunas invasións y defuncións. Moltas son las famílies que se han ausentat de la ciutat trasladantse algunas de elles als pobles vehins; allí, los tomátechs no tenen preu ni siquiera donats á la gent los vólen. En Amposta y San Càrles de la Rapita, també se ha presentat algun cas:

En aquesta ha sigut augmentat lo número de individuos de la Junta de Sanitat y 'ns estranya que 'ls nous elegits no 'ls hagin invitat per pendre posessió; amés, pareix mentida que en plena sessió y en presencia del Sr. Rectó Sr. Saragosá, se pronunciésen paraulas indecorosas.

Un dels acorts de la mencionada Junta, fóu el de fumigar los pasatgers procedents de Tortosa *¿y qui diria Sr. Director que es l' encarregat de practicar tal operació? pues senyor nada menos que un intrús, un guarda de camps; sent aixins que las tals fumigacions són de incumbència dels farmacéutichs y del modo que avuy se practican, dech dir que son completament inútils y potser fins perjudicials.*

Es tot cuant dech dirli per lo present, queda de V. son affm. S. S. y

Q. B. S. M.  
SEBASTIÁ MESTRES.

---

## Secció de varietats.

---

### Banys.

---

Debém entendre per bany, l' acte de sumergirse per mes ó menos temps tot lo cós ó una part d' ell, dins de un líquid siga de la classe que 's vulga. Desde la mes remota antigüet-  
tat que se fa ús dels banys; en corroboració d' aquest assert eitarém que hi havia pobles com los egipciachs, que 's banyaban al riu Nilo y ho practicavan mes com una oferta á la seu religió que com á medida higiènica.

Los banys son generals ó parcials: los primers cuan lo líquid cubreix tot lo cós, poguentse exceptuá lo cap; y lo segón cuan no cubreix mes que una part del cós, com per exemple; lo peu, cama, mà, bras, etc.

Prescindirém de ocuparnos dels banys medicinals, los que 's fan ab ayguas minerals, naturals ó artificials, aixís com també de infusíons ó decoccions de plantes aromàticas, tònicas, emolients, etc. etc. Sols nos ocuparém dels banys útils pera la llimpiesa del cós que á mes de ser recreatius son molt essencials per la conservació de la salut; cuantas

y cuantas enfermetats cutáneas tenen per origen la falta de llimpiesa per haberse obstruit los poros de la pell á causa de la sucietat que impideix la surtida de la materia produhida per la transpiració.

Los banys se acostuman á pendre en aygua ordinaria, calenta algunas voltas, altras tébia y per últim fresa.

Lo bany calent ó termal, es aquell cual temperatura es superior á la del cós. Produhint un arronsament repentí en la pell, accompanyat de una sensació de calor; el cútis se torna de color encarnat, especialment lo de la cara; la respiració se vá adelantant y las palpitacions del cór augmentan de intensitat, de lo que resulta que la circulació se altera. Aquesta classe de bany tan sols pot ser útil cuant se ha de determiná un moviment febrós lleugé; però es molt actiu per los individuos pletòrichs ó amenassats de feridura.

Lo bany tebi reblandeix la pell, refresca lo cós, favoreix la transpiració y produheix un benestà, que sempre es senyal de la facilitat ab que tots los órgans exerceixen perfectament totes las seuas funcions.

Es favorable als hipocondriachs, melancólichs; pero no pot convenir mes que á aquells que gosan d' una constitució algo robusta.

Los banys frets, se acostuman á pendre á una temperatura inferior á la de 20 graus del termómetro centígrado ó sgui á 15% del de reaumur. Produheixen un espasme en la pell y la retropulsió de forces y humors del exterior al interior; lo pols disminuheix en forces y es menos freqüent; la respiració es mes pesada y se té ab freqüencia ganas de orinar. Al sortir d' aquests banys se sent mes vigor, mes calor, la pell se enrojeix y se calenta, la circulació mes enèrgica y va augmentant lo appetit.

Los banys parcials, tals com los pediluvis, maniluvis, etc. etc. produheixen efectes diferents segons la temperatura del líquit empleat: si es tebi, disminuheix la irritació dels órganos mes ó menos distants; si es molt fret, pot suprimir la transpiració y produhir diversos derrames humorals.

No es convenient ficarse en l' aygua després de haber acabat de menjar, sinó que se ha de deixar transcorre dos ó tres horas al objecte de que las primeras vias estiguin desocupadas.

Lo grau de temperatura que ha de tenir lo bany, lo temps que 's deu permaneixer en ell, y el modo ab que 'ns de-

bém condir després, dependeix de las condicions individu-  
als de cada hu y al fi que cada cual se proposa.

SEBASTIÁ MESTRES Y BALCELLS.  
Santa Bárbara Agost de 1890.

---

### Secció de notícias agrícolas.

---

**Gremi de Pagesos de Sabadell.**—Los acorts presos en la  
reunió de Delegats celebrada lo dia 17 del present foren  
los següents:

1.<sup>er</sup> Anunciar una Exposició agricola pera l' any 1891  
durant los dias de la festa major de Sabadell en lo mes de  
Agost, contant ab la direcció y cooperació del Director de  
L' ART DEL PAGÉS y soci honorari del Gremi, don Fran-  
cisco X. Tobella. Hi serán també admesos los gremis simi-  
lars del Foment Mercantil, Industrial y Agrícola de Sa-  
badell.

2.<sup>on</sup> Nombrar una Comissió pera posarlo en coneixe-  
ment del Excm. Ajuntament de Sabadell.

3.<sup>er</sup> Recullir la firma dels Delegats pera enviar lo Re-  
glement del *Gremi* á la aprobació del Gobernador Civil.

Pera la localitat de Sabadell s' acordá acudir al Municipi  
pera nombrar rondas del *Gremi* pera la vigilancia de las  
vinyas fins acabada la berema.

---

### Mercats, fíras y cullitas.

---

**Santa Bárbara.**—Los preus d' aquesta plassa son los se-  
güents.—Alcohols de ví, sense existencias; el de industria  
40°. ptas 10'50 lo decalitre.—ayguardents, de 6 á 8 ptas. de  
cálitre.—arrossos ab closca ptas. 7'75; quintá de 41'600 ki-  
los—id. sense closca á ptas. 11 lo quintá de 41'600 kilos.—  
Olis, ptas. 17'50 canti de 15 litres.—Blats de 10 á 11 ptas.  
cuartera de 70 litres.—Ordís, á 6 ptas. cuartera de 70 litres.  
—Blat de moro, á 10 ptas. cuartera de 70 litres.—Garrofes  
(de baixa) ptas. 4'50 quintá de 41'600 kilos.—Monjetas,  
ptas. 20 cuartera de 70 litres.—Sabó, ptas. 3'50 los 10 kilos.  
—Vins, de 18 á 22 ptas. carga de 120 litres.

---